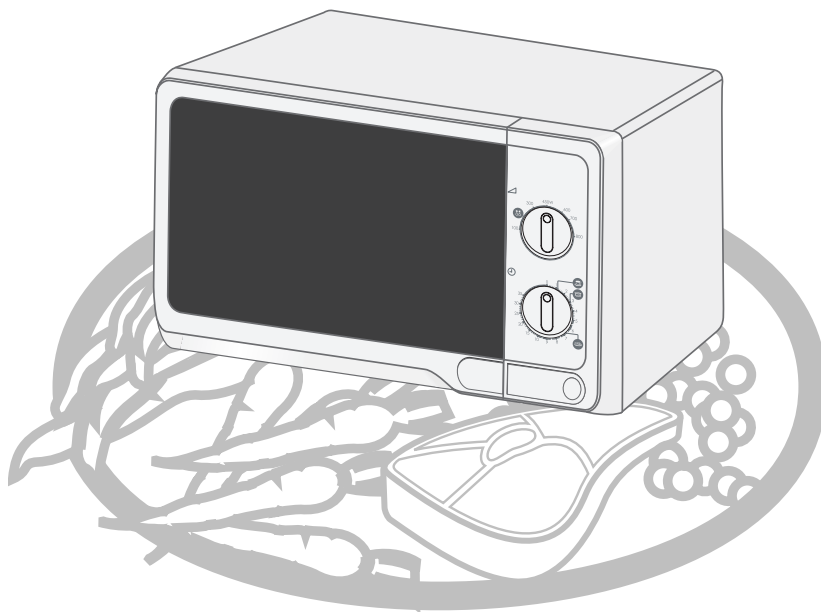


SAMSUNG

МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Инструкции за собственика

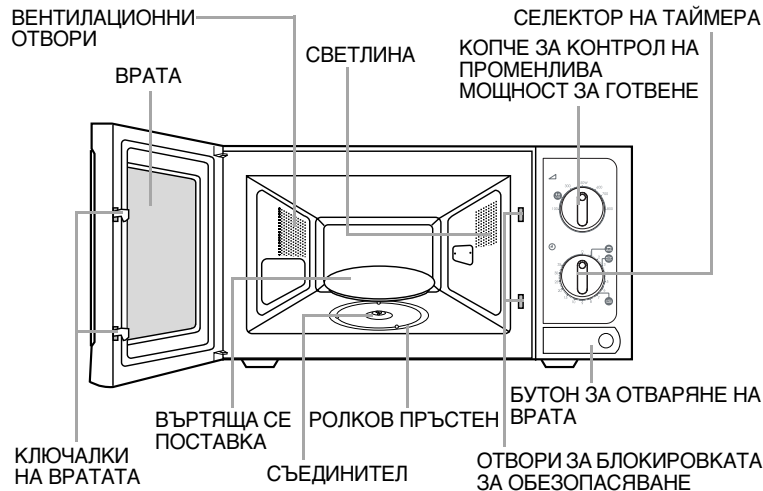
MW71E



Фурна	2
Принадлежности	2
Командно табло	2
Как се използва тази книжка с инструкции	3
Мерки по безопасност	3
Монтаж на вашата микровълнова фурна	4
Как да постъпите, ако се съмнявате или имате проблем ...	5
Готвене / Претопляне	5
Нива на мощност	5
Спиране на готвенето	6
Настройка на времето за готвене	6
Ръчно размразяване на храни	6
Използване на функцията за моментално претопляне	6
Настройки за моментално претопляне	6
Указател за готварски съдове	7
Почистване на вашата микровълнова фурна	8
Технически данни	8

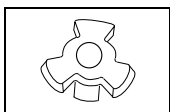
Фурна

BG

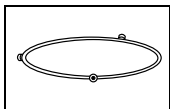


Принадлежности

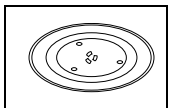
В зависимост от модела, който сте закупили, получавате няколко принадлежности, които могат да се използват по различни начини.



1. **Съединител**, вече поставен над вала на двигателя в основата на фурната.
Намена: Съединителят върти въртящата се поставка.



2. **Ролков пръстен**, за поставяне в центъра на фурната.
Намена: Ролковият пръстен поддържа въртящата се поставка.

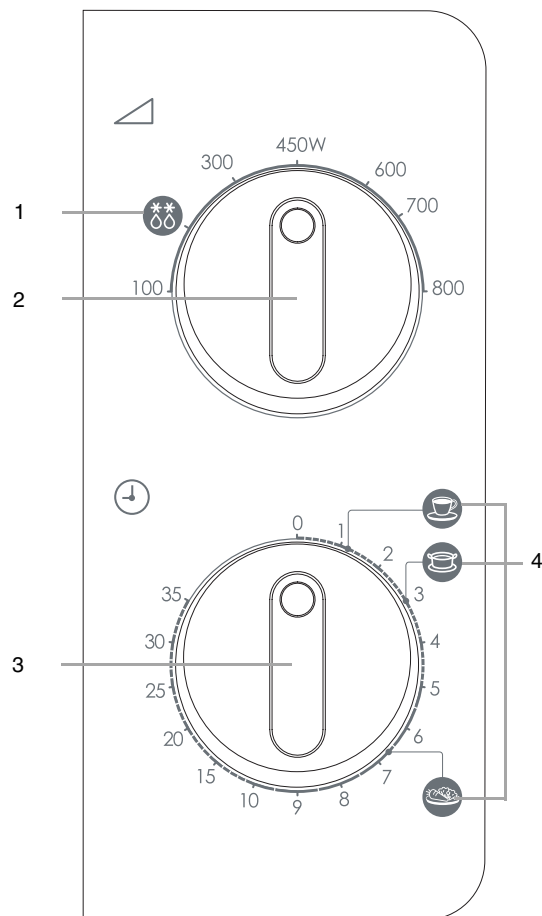


3. **Въртяща се поставка**, за поставяне върху ролковия пръстен с централен фитинг към съединителя.
Намена: Въртящата се поставка служи като главна готварска повърхност; тя лесно може да се сваля за почистване.



НЕ работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

Командно табло



1. РАЗМРАЗЯВАНЕ
2. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛ НА ПРОМЕНЛИВА МОЩНОСТ ЗА ГОТВЕНЕ
3. СЕЛЕКТОР НА ТАЙМЕРА
4. МОМЕНТАЛНО ПРЕТОПЛЯНЕ

Как се използва тази книжка с инструкции

Току-що сте си купили микровълнова фурна SAMSUNG. Вашите "Инструкции за собственика" съдържат много ценна информация за готвене с вашата микровълнова фурна:

- Мерки по безопасност
- Подходящи принадлежности и готварски съдове
- Полезни готварски съвети

В началото на брошурата ще намерите илюстрации на фурната и още по-важно – командното табло, така че да намирате бутоните по-лесно.

Последователните процедури използват два различни символа.



Важно



Забележка

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПОВИШЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

Неспазването на следващите предпазни мерки за безопасност може да доведе до опасно излагане на микровълнова енергия.

- При никакви обстоятелства не трябва да се прави опит за работа с микровълновата фурна при отворена врата, да се пипа в блокировките за безопасност (ключалките на вратата) или да се вкарва каквото и да било във вентилационните отвори.
- Не поставяйте какъвто и да било предмет между вратата на фурната и лицевата част и не позволявайте натрупване на остатъци от храни или почистващи препарати по уплътнителните повърхности. Поддържайте вратата и уплътнителните повърхности на вратата чисти, като ги изтривате след работа най-напред с влажна кърпа и след това с мека суха кърпа.
- Не работете с фурната, ако е повредена, докато не бъде ремонтирана от квалифициран техник по микровълнови фурни, обучен от производителя. Особено е важно вратата на фурната да се затваря както трябва и да няма повреди по:
 - (1) Вратата (огъната)
 - (2) Пантите на вратата (счупени или разхлабени)
 - (3) Уплътненията и уплътнителните повърхности на вратата
- Фурната не трябва да се регулира или ремонтира от никого, с изключение на подходящо квалифициран сервизен техник по микровълнови фурни, обучен от производителя.

Мерки по безопасност

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

Преди готвене на храни или течности във вашата микровълнова фурна, проверете дали се спазват следните мерки по безопасност.

- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни;
НЕ използвайте каквито и да било метални съдове, домакински съдове със златни или сребърни кантове, шишове, вилици и т. н.
Сваляйте усуканите телени връзки от хартиените или пластмасовите пликове.

Причина: Може да се появи електрическа дъга или искрене, което да повреди фурната.

- При претопляне на храни в пластмасови или хартиени съдове дръжте фурната под око поради опасност от запалване;
Не използвайте микровълновата си фурна за сушене на вестници или платове
- По-малките количества храна изискват по-малко време за приготвяне или притопляне.
Ако се използват стандартните времена, те могат да се прегреят или прегорят.
- Ако се появи дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци;
- Микровълновото претопляне на напитки може да доведе до бурно кипене и затова трябва да се вземат мерки при нагряване на съда.
За да се предотврати такова положение **ВИНАГИ** оставяйте време за престой от най-малко 20 секунди след изключване на фурната, така че температурата да може да се изравни.
Разбърквайте по време на загреване, ако се налага, и **ВИНАГИ** разбърквайте след загреване.

В случай на изгаряне спазвайте тези инструкции за ПЪРВА ПОМОЩ:

- * Потопете изгореното място в студена вода в продължение на поне 10 минути.
- * Покрийте с чиста, суха превръзка.
- * Не мажете с каквито и да било кремове, масла или лосиони.
- НИКОГА НЕ** пълнете съда догоре и избирайте съд, който да е по-широк в горния си край отколкото в основата си, за да избегнете изкипяване на течността. Бутилките с тесни гърла също могат да се пръснат, ако се прегреят.
НИКОГА НЕ претопляйте бебешко шишенце с биберон на него, тъй като бутилката може да се пръсне, ако се прегрее.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се претоплят в микровълнови фурни, тъй като те могат да се пръснат дори след като е завършило микровълновото подгреване;
Не претопляйте също така и херметично затворени или вакуумно уплътнени бутилки, буркани, съдове, ядки с черупки, домати и т. н.
- Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всякакви отлагания на храна;
- Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация;

Мерки по безопасност (продължение)

- **НЕ** покривайте вентилационните отвори с плат или хартия. Те могат да се запалят при напускането на горещия въздух от фурната. Фурната може да прегрее и да се изключи сама. Тя ще остане в неработно състояние, докато не се охлади достатъчно.
 - **ВИНАГИ** използвайте кухненски ръкавици при изваждане на ястие от фурната, за да избегнете изгаряне по невнимание.
 - **НЕ** докосвайте нагревателните елементи и вътрешните стени на фурната, докато фурната не изстине.
 - Не потопявайте захранващия кабел или щепсела във вода и го пазете настрана от нагreti повърхности.
 - Не работете с този уред, ако е с повреден захранващ кабел или щепсел.
 - Стойте на една ръка разстояние от фурната, когато отваряте вратата.
- Причина:** Изпусканите горещ въздух или пара могат да причинят изгаряне.
- Може да забележите звук на щракане по време на работа (особено когато фурната размразява).
- Причина:** Звукът е нормален, когато се сменя изходната електрическа мощност.
- **НЕ** работете с празна микровълнова фурна. Захранването се прекъсва автоматично за безопасност. Можете да работите нормално след престой от над 30 минути.
 - Най-добре е да се оставя чаша с вода във вътрешността на фурната през цялото време. Водата ще абсорбира микровълновата енергия, ако фурната се пусне по невнимание.
 - Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф.

ВАЖНО

- Не позволявайте **НИКОГА** на малки деца да използват или да си играят с микровълновата фурна. Нито ги оставяйте без надзор близо до работеща микровълнова фурна. Елементи от интерес за децата не трябва да се съхраняват или крият точно над фурната.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Трябва да се наблюдават децата, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

ВНИМАНИЕ:

Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не се ремонтира от компетентно лице.

ВНИМАНИЕ:

Опасно е за всеки друг освен за компетентно лице да извършва каквито и да било сервизни или ремонтни работи, които включват сваляне на капака, който осигурява защита срещу излагане на въздействието на микровълновата енергия.

ВНИМАНИЕ:

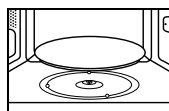
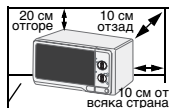
Течности и други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.

ВНИМАНИЕ:

Позволявайте на децата да използват фурната без наблюдение само когато им са дадени съответни инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.

Монтаж на вашата микровълнова фурна

Поставете фурната на равна нивелирана повърхност на 85 см над пода. Повърхността трябва да е достатъчно здрава, за да издържа безопасно тежестта на фурната.



1. Когато монтирате вашата фурна се уверете, че има съответна вентилация за вашата фурна, като оставите най-малко 10 см пространство отзад и отстрани на фурната и 20 см отгоре над фурната.
2. Извадете всякакви опаковъчни материали от вътрешността на фурната. Монтирайте ролковия пръстен и въртящата се поставка. Проверете дали въртящата се поставка се върти свободно.
3. Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.



Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени със специален кабел или сглобка, които могат да се получат от производителя или неговия сервизен агент. За вашата лична безопасност вкарвайте щепсела на кабела в 3-щифтов занулен контакт за 230 волта, 50 Hz, променлив ток. Ако захранващият кабел на този уред е повреден, той трябва да се смени със специален кабел.



Не монтирайте микровълновата фурна в горещи или влажни помещения в близост до класическа фурна или радиатор. Трябва да се спазват техническите данни за мрежово захранване и използваният удължителен кабел да е по същия стандарт като доставения с фурната захранващ кабел. Избършете вътрешността и уплътнението на вратата с влажен тампон, преди да използвате микровълновата си фурна за пръв път.

Как да постъпите, ако се съмнявате или имате проблем

Ако имате някой от изброените по-долу проблеми, опитайте дадените решения.

- ◆ Това е нормално.
 - Конденз във вътрешността на фурната
 - Въздушен поток около вратата и външния корпус
 - Отражение на светлината около вратата и външния корпус
 - Излизаща пара от около вратата или вентилационните отвори.
- ◆ Фурната не се пуска когато натиснете селектора за ТАЙМЕР.
 - Напълно ли е затворена вратата?
- ◆ Храната изобщо не е сготвена
 - Правилно ли сте настроили таймера?
 - Затворена ли е вратата?
 - Не сте ли претоварили електрическата верига и сте изгорили предпазителя, или сте принудили прекъсвача да изключи?
- ◆ Храната е или препечена, или недопечена
 - Правилно ли е зададена продължителността на готвене за вида храна?
 - Правилно ли е избрано нивото на мощност?
- ◆ Във вътрешността на фурната се появяват искри и пукане (образуване на дъга)
 - На сте ли използвали чиния с метални кантове?
 - Не сте ли оставили вилица или други метални прибори във вътрешността на фурната?
 - Близко ли е алуминиевото фолио до вътрешните стени?
- ◆ Фурната причинява смущения на радиоапарати или телевизори.
 - Може да се наблюдават леки смущения на телевизори или радиоапарати, когато фурната работи. Това е нормално. За да решите този проблем, монтирайте фурната далеч от телевизори, радиоапарати и антени.

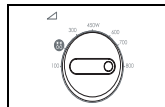


Ако горните указания не ви помагат в решаването на проблема, се обърнете към вашия местен дилър или сервиза на SAMSUNG.

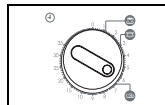
Готвене / Претопляне

Следващата процедура обяснява как се готви или претопля храна. **ВИНАГИ** проверявайте настройките си за готвене, преди да оставите фурната без надзор.

Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.



1. Задайте нивото на мощност, като въртите копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ.** (МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ: 800 W)



2. Задайте времето за готвене, като въртите селектора **ТАЙМЕР.**
Резултат: Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.



Никога не включвайте фурната, когато е празна.



Можете да промените нивото на мощност по време на готвене с въртене на копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ.**

Нива на мощност

Можете да избирате измежду нивата на мощност по-долу.

Ниво на мощност	Мощност
ВИСОКО	800 W
ПРЕТОПЛЯНЕ	700 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W
СРЕДНО	450 W
СРЕДНО НИСКО	300 W
РАЗМРАЗЯВАНЕ (❄)	180 W
НИСКО	100 W



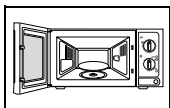
Ако изберете по-високо ниво на мощност, трябва да се намали времето за готвене.



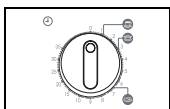
Ако изберете по-ниско ниво на мощност, трябва да се увеличи времето за готвене.

Спиране на готвенето

Можете да спирате готвенето по всяко време, за да проверявате храната.

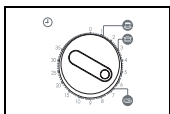


1. За да спрете временно:
Отворете вратичката.
Резултат: Готвенето спира. Затворете вратата, за да възобновите готвенето.



2. За да спрете напълно:
Завъртете кръговия селектор **ТАЙМЕР** на "0".

Настройка на времето за готвене

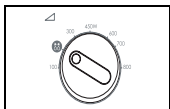


Изберете оставащото време за готвене, като въртите кръговия селектор **ТАЙМЕР**.

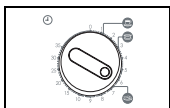
Ръчно размразяване на храни

Функцията за размразяване ви дава възможност да размразявате месо, птици, риба.

Най-напред поставете замразената храна в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.



1. Завъртете копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ** на ☼☼ (180 W).



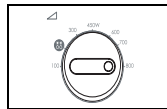
2. Завъртете копчето **ТАЙМЕР**, за да изберете подходящото тегло.
Резултат: Размразяването започва.



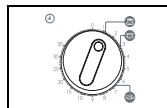
Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

Използване на функцията за моментално претопляне

Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.



1. Завъртете копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ** на макс. мощност.



2. Завъртете копчето **ТАЙМЕР**, за да изберете Instant Reheat (Моментално претопляне).
(напитки или супа/сос, пресни зеленчуци).



Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

Настройки за моментално претопляне

Ето няколко съвета и препоръки при готвенето или претоплянето на храна с функцията за моментално претопляне и готвене.

Символи	Храна	Размер на порцията	Време за готвене	Време за престой
	Напитки	150 ml	1 мин. 10 сек.	1-2 мин.
	Супа/Сос (охладено)	200-250 ml	3 мин.	2-3 мин.
	Пресни зеленчуци	300-350 гр.	6 мин. 40 сек.	3 мин.

Указател за готварски съдове

За да готвят храната в микровълновата фурна, микровълните трябва да са в състояние да проникват в храната, без да се отразяват или поглъщат от чинията.

Затова трябва да се внимава при избора на готварски съдове. Ако готварските съдове са маркирани като подходящи за микровълни, не трябва да се безпокоите.

Следващата таблица изброява различни видове готварски съдове и посочва дали и как да се използват в една микровълнова фурна.

Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
Алуминиево фолио	✓ X	Може да се използва в малки количества за защита на зони от прегаряне. Ако фолиото е твърде близо до стената на фурната или се използва твърде много фолио, може да се образува дъга.
Плоча за запичане	✓	Не претопляйте повече от осем минути.
Съдове от порцелан и керамика	✓	Съдовете от порцелан, керамика, глазирана керамика и костен порцелан обикновено са подходящи, освен ако не са декорирани с метален кант.
Чинии от полиестерен картон за еднократно използване	✓	Някои замразени храни са опаковани в такива чинии.
Опаковки на аламинути		
• Полистиренови купи	✓	Могат да се използват за затопляне на храна. Прегряването може да причини стопяване на полистирена. Могат да се запалят.
• Хартieni пликoве или вестници	X	
• Рециклирана хартия или метални изрезки, стъклария	X	Може да причини образуване на дъга.

Стъклени съдове		
• Съдове за сервиране	✓	Могат да се използват, освен ако не са декорирани с метален кант. Могат да се използват за претопляне на храни или течности. Тънкото стъкло може да се счупи или пукне при бързо нагряване. Капакът трябва да се свали. Подходящи само за претопляне.
• Фини стъклени съдове	✓	
• Стъклени буркани	✓	
Метални		
• Чинии	X	Могат да причинят образуване на дъги или пожар.
• Закопчалки на пликoве за фризер	X	
Хартieni		
• Чинии, чаши, салфетки и кухненска хартия	✓	За кратко готвене и претопляне. Също и за поемане на излишната влага.
• Рециклирана хартия	X	
Пластмасови		
• Съдове	✓	Особено ако са от топлоустойчива термопластмаса. Някои други пластмаси могат да се изкривяват или обезцветяват при високи температури. Не използвайте меламинава пластмаса. Може да се използва за задържане на влагата. Не трябва да докосва храната. Внимавайте при отстраняване на филма, тъй като ще излезе гореща пара. Само ако в тях може да се вари или са подходящи за фурна. Не трябва да са херметично затворени. Набодете с вилица, ако е необходимо.
• Прилепващ филм	✓	
• Пликoве за фризер	✓ X	
Восъчна или пергаментова хартия.	✓	Може да се използва за задържане на влагата и предотвратяване на изпръскване.

✓ :Препоръчва се

✓X:Използвайте внимателно

X :Не е подходящо

Почистване на вашата микровълнова фурна

За да се предотврати натрупването на мазнина и частици храна, трябва редовно да се почистват следните части на вашата микровълнова фурна:

- Вътрешните и външните повърхности
- Вратата и уплътненията на вратата
- Въртящата се поставка и ролковите пръстени

- 🔧 **ВИНАГИ** проверявайте дали уплътненията на вратата са чисти и дали вратата се затваря както трябва.
- 🔧 Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на уреда и да доведе до опасна ситуация.

1. Почиствайте външните повърхности с мек тампон и топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
2. Отстранявайте всякакви пръски и петна по вътрешните повърхности или по ролковия пръстен с тампон със сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
3. За да отслабите втвърдените частици храна и отстраните миризмата, поставете чаша с разреден лимонов сок върху въртящата се поставка и нагрявайте в продължение на десет минути с максимална мощност.
4. Измивайте безопасната за съдомиялни машини плоча винаги, когато е необходимо.

- ☒ **НЕ** разливайте вода във вентилационните отвори. **НИКОГА** не използвайте абразивни препарати или химически разтворители. Особено внимание обръщайте при почистване на уплътненията на вратичката, за да осигурите да няма частици:

- Натрупване на частици
- Пречки пред вратата да се затваря правилно

Bulgaria



Изхвърляйте правилно този продукт
(отпадъчно електрическо
и електронно оборудване)

Това обозначение на продукта или съответстващите го материали означава, че той не бива да бъде изхвърлян заедно с другите битови отпадъци след края на ползвания му живот. За да се предотврати възможно увреждане на околната среда или човешки живот от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, моля, отделяйте такива продукти от другите видове отпадъци и го рециклирайте, демонстрирайки отговорно отношение към насърчването на устойчива многократна употреба на материални ресурси.

При употреба за битови нужди трябва да се свържете с продавача на дребно, от когото сте закупили продукта или с местните власти за подробности относно това къде и как можете да предадете продукта за безопасно рециклиране.

При употреба за стопански нужди трябва да се свържете с доставчика си и да проверите реда и условията в договора за закупуване. Този продукт не трябва да се смесва с други отпадъци на работното място.

Технически данни

SAMSUNG се стреми да подобрява изделията си непрекъснато. Затови и конструктивните спецификации, и тези инструкции за потребителя подлежат на промяна без предизвестие.

Модел	MW71E
Захранващо напрежение	230 V ~ 50 Hz
Консумация на ел. енергия Микровълни	1150 W
Исходна мощност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна честота	2450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на охлаждане	Охлаждащ вентилатор
Размери (Ш x В x Д) Габаритни Кухина на фурната	489 x 275 x 365 мм 306 x 211 x 320 мм
Вместимост	20 литра
Тегло Нетно	Прибл. 12,5 кг

SAMSUNG
ELECTRONICS